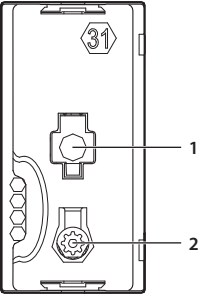
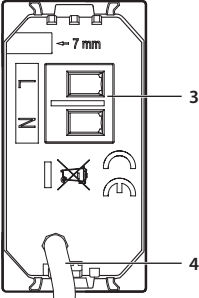


<ul style="list-style-type: none"> • Descrizione • Description 	<ul style="list-style-type: none"> • Description • Beschreibung 	<ul style="list-style-type: none"> • Descripción • Beschrijving 	<ul style="list-style-type: none"> • Descrição • Opisание 	<ul style="list-style-type: none"> • الوصف
--	---	---	---	---






<ol style="list-style-type: none"> 1. Led segnalazione 2. Pulsante di reset 3. Morsetti di collegamento 4. 1 - fase comandata per il carico 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Meldeleuchte 2. Reset-Taste 3. Anschlussklemmen 4. 1 - für die Stromlast gesteuert Phase 	<ol style="list-style-type: none"> 1. LED de sinalização 2. Botão de rearme (Reset) 3. Bornes de conexão 4. 1 - fase contr olada para a carga
<ol style="list-style-type: none"> 1. Notification LED 2. Reset push button 3. Connection clamps 4. 1 - load controlled stage 	<ol style="list-style-type: none"> 1. LED de señal 2. Pulsador de reset 3. Bornes de conexión 4. 1 - fase accionada para la carga 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Сигнальный светодиод 2. Кнопка сброса 3. Соединительные клеммы 4. 1 - фаза, управляемая для нагрузки
<ol style="list-style-type: none"> 1. Voyant LED 2. Bouton de réinitialisation 3. Bornes de branchement 4. 1 - phase commandée pour la charge 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Signalering met led 2. Resetknop 3. Aansluitklemmen 4. Aangestuurde 1 fase voor de lading 	<ol style="list-style-type: none"> 1. مؤنبر ليد للتنبية 2. زر إعادة الضبط 3. أطراف التوصيل 4. مرحلة متحكم بها للحمل

<ul style="list-style-type: none"> • Configurazione • Configuration 	<ul style="list-style-type: none"> • Configuration • Konfiguration 	<ul style="list-style-type: none"> • Configuración • Configuratie 	<ul style="list-style-type: none"> • Configuração • Конфигурация 	<ul style="list-style-type: none"> • الإعداد
---	--	---	--	---

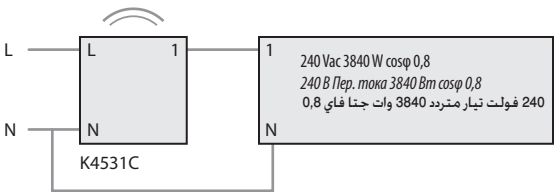
• Per eseguire la prima installazione, la sostituzione e/o rimozione di un dispositivo e per qualsiasi altra informazione, fare riferimento al manuale del gateway od alla guida scaricabili dal sito.
 • For the first installation and/or replacement, and/or removal of the device, or any other information, refer to the gateway manual or the guide, which can both be downloaded from the website.
 • Pour effectuer la première installation, le changement et/ou le retrait d'un dispositif et pour toute autre information, faire référence au manuel de la passerelle ou au guide téléchargeable en se rendant sur le site.
 • Um ein Gerät zum ersten Mal zu installieren und/oder auszutauschen und/oder zu entfernen, sowie für weitere Informationen, beziehen Sie sich bitte auf das Handbuch oder die Anleitung des Gateways, das von der Website heruntergeladen werden kann.
 • Para efectuar la primera instalación, la sustitución y/o el desmontaje de un equipo y para otra información, se ha de consultar el manual del gateway o la guía, que pueden descargarse en el sitio.
 • Raadpleeg de handleiding van de gateway of download de gids van de website voor de eerste installatie, de vervanging en/of de verwijdering van een apparaat en andere informatie.
 • Para executar a primeira instalação, a substituição e/ou a remoção de um dispositivo e para qualquer outra informação, roga-se consultar o manual do gateway ou o guia que pode ser baixado do site.
 • Для выполнения первой установки, замены и/или удаления устройства или для получения любой другой информации обращаться к инструкциям шлюза или к руководству, которые можно скачать на сайте.




www.livingnow.bticino.it

لتنفيذ التثبيت الأول. استبدال وأو إزالة جهاز وللحصول على أي معلومة أخرى. يُرجى الرجوع إلى كتيب "gateway" أو إلى الدليل الذي يمكن تنزيله من الموقع.

<ul style="list-style-type: none"> • Schema elettrico • Electric diagram • Schéma électrique 	<ul style="list-style-type: none"> • Schaltplan • Esquema eléctrico • Elektrisch schema 	<ul style="list-style-type: none"> • Esquema elétrico • Электрическая схема 	<ul style="list-style-type: none"> • المخطط الكهربائي
--	---	---	--

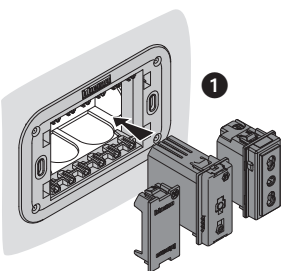


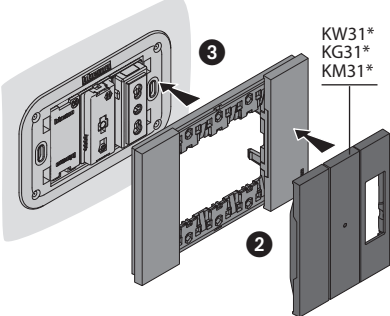


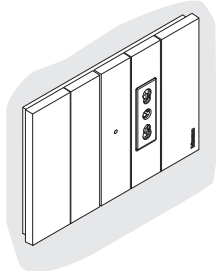
- Togliere tensione dall'interruttore generale. L'azionamento da remoto può causare danni a persone o cose.
- Cut the power at the general circuit breaker. Remote operation may cause damage to people or property.
- Coupez le courant au disjoncteur général. L'actionnement à distance peut causer des dommages corporels ou matériels.
- Den Hauptschalter stromlos machen. Die Betätigung von fern kann Personen- oder Sachschäden verursachen.
- Quitar tensión al interruptor general. El accionamiento a distancia puede causar daños a personas o cosas.
- Verwijder de spanning van de hoofdschakelaar. De aansturing op afstand kan persoonlijk letsel of materiële schade veroorzaken.
- Desligar a tensão do interruptor geral. O acionamento à distância pode causar danos às pessoas ou aos bens.
- Отключить напряжение главного выключателя. Дистанционный пуск может причинить ущерб людям или предметам.

• أفضل التيار من القاطع العمومي. يمكن أن يتسبب التشغيل عن بعد في حدوث أضرار للأشخاص والأشياء.

<ul style="list-style-type: none"> • Montaggio • Mounting 	<ul style="list-style-type: none"> • Montage • Montage 	<ul style="list-style-type: none"> • Montaje • Montaje 	<ul style="list-style-type: none"> • Montagem • Монтаж 	<ul style="list-style-type: none"> • التركيب
---	--	--	--	---

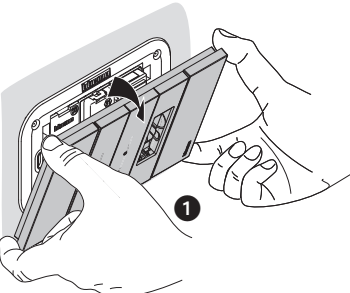


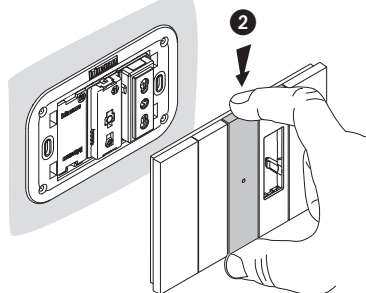


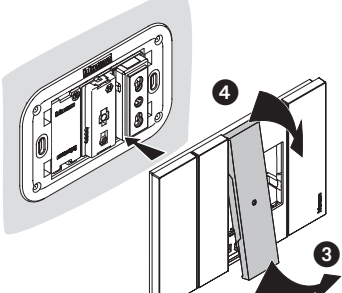








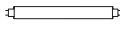



* Da acquistare separatamente
 To be purchased separately
 À acheter séparément
 Getrennt zu erwerben
 Comprar por separado
 Apart kopen
 A adquirir separadamente
 Приобретается отдельно
 يجب شراؤها على حدة

<ul style="list-style-type: none"> • Smontaggio • Disassembling 	<ul style="list-style-type: none"> • Démontage • Demontage 	<ul style="list-style-type: none"> • Desmontaje • Demontage 	<ul style="list-style-type: none"> • Desmontagem • Демонтаж 	<ul style="list-style-type: none"> • الفك
---	--	---	---	--







• Caratteristiche tecniche • Technical features	• Caractéristiques techniques • Technische Daten	• Características técnicas • Technische eigenschappen	• Características técnicas • Технические характеристики	المواصفات الفنية				
 +45 °C درجة مئوية 45+ +5 °C درجة مئوية 5+  2 x 2,5 mm2 2 x 2,5 mm2 2 x 2,5 mm2 2مم 2,5 x 2 100 - 240 Vac ; 50/60 Hz 100 - 240 V ; 50/60 Hz فولت 240 - 100; 60 - 50								
Carichi	Lampada incandescente	Lampada alogena	Trasformatore elettronico	Trasformatore ferromagnetico	Tubo fluorescente	Fluorescente compatta	Lampada a LED	Motore di ventilazione
240 Vac 3840 W cosφ 0,8	16 A							
Tecnologia	Radio (Maglie di rete senza fili)							
Livello di potenza	<100mW							
Frequenza di banda	da 2,4 a 2,4835 GHz							
Loads	Filament lamp	Halogen lamp	Electronic transformer	Ferromagnetic transformer	Fluorescent tube	Fluorescent compact	LED lamp	Ventilation motor
240 Vac 3840 W cosφ 0,8	16 A							
Technologie	Radio (Wireless meshed network)							
Power level	<100mW							
Band frequency	from 2,4 to 2,4835 GHz							
Charges	Ampoule à incandescence	Lampe halogène	Transformateur électronique	Transformateur ferromagnétique	Tube fluorescent	Fluorescente compacte	Ampoule à LED	Moteur de ventilation
240 Vac 3840 W cosφ 0,8	16 A							
Technologie	Radio (Réseau maillé sans fil)							
Niveau de puissance	<100mW							
Fréquence de bande	de 2,4 à 2,4835 GHz							
Stromlasten	Glühlampe	Halogenlampe	Elektronischer Transformator	Ferromagnetischer Transformator	Leuchtstoffröhre	Kompakte Leuchtstoffröhre	LED-Lampe	Belüftungsmotor
240 Vac 3840 W cosφ 0,8	16 A							
Technologie	Radio (Maschen eines drahtlosen Netzes)							
Leistungsniveau	<100mW							
Bandfrequenz	von 2,4 bis 2,4835 GHz							
Cargas	Bombilla incandescente	Bombilla halógena	Transformador eléctrico	Transformador ferromagnético	Tubo fluorescente	Fluorescente compacta	Bombilla LED	Motor de ventilación
240 Vac 3840 W cosφ 0,8	16 A							
Tecnologia	Radio (Mallas de red sin hilos)							
Nivel de potencia	<100mW							
Frecuencia de banda	de 2,4 a 2,4835 GHz							
Ladingen	Gloeilamp	Halogeenlamp	Elektronische transformator	Ferromagnetische transformator	TL-buis	Compacte fluorescentielamp	Ledlamp	Ventilatiemotor
240 Vac 3840 W cosφ 0,8	16 A							
Technologie	Radio (draadloos netwerkschakels)							
Vermogensniveau	<100mW							
Frequentieband	2,4 t/m 2,4835 GHz							
Cargas	Lâmpada incandescente	Lâmpada de halogênio	Transformador eletrônico	Transformador ferromagnético	Tubo fluorescente	Fluorescente compacta	Lâmpada de LED	Motor de ventilação
240 Vac 3840 W cosφ 0,8	16 A							
Tecnologia	Rádio (links de rede sem fio)							
Nível de potência	<100mW							
Frequência de banda	de 2,4 a 2,4835 GHz							
Нагрузка	Лампа накаливания	Галогенная лампа	Электронный трансформатор	Ферромагнитный трансформатор	Флуоресцентная трубка	Компактная люминесцентная лампа	Светодиодная лампа	Двигатель вентиляции
240 В Пер. тока 3840 Вт cosφ 0,8	16 A							
Технология	Радио (Ячейки беспроводной сети)							
Уровень мощности	<100Вт							
Полоса пропускания	от 2,4 до 2,4835 ГГц							
الأحمال	مصباح متوهج	مصباح هالوجين	محول إلكتروني	محول حديدي مغناطيسي	مصباح فلورسنت	مصباح فلورسنت مدمج	مصباح ليد	محرك تهوية
240 فولت تيار متردد 3840 وات جتا فاي 0,8	16 أمبير							
التكنولوجيا	راديو (شبكة متداخلة دون أسلاك)							
مستوى الجهد	<100ميغا وات							
نطاق التردد	من 2,4 حتى 2,4835 جيجا هرتز							

Il fabbricante, BTicino S.p.A., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Modulo per presa connesso art. K4531C è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.bticino.it/red

Hereby, BTicino S.p.A., declares that the radio equipment type Connected socket module item K4531C is in compliance with Directive 2014/53/UE. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.bticino.it/red



RAEE/WEEE: bticino.com/disposal